

Tropologice S. Gregorius, lib. 50 Moral., cap. 41, locum hunc exponit de his qui tempus captant aptum ad inferendam correptionem. Nam si objurgatio tempestivè adhibetur, multum juvat; si vero intempestivè, nocet solet. Sicut enim leones cubare solent in locis abditis et specibus, ut opportunè ad prædam prossilant nihil minus timeant, et ex inopinato aggrediantur, dum fugam capessere non possit: non aliter si quos corripit, tempus opportunitate expectare debet, quo peccantes pungat, ut hæc ratione eos à criminibus abducat. Sensus ergo verborum Job est istiusmodi, ac sic dicit: Ego quidem omnium Conditoris hanc naturam leoni indidi, ut locum et tempus aptum observet ad prædam, et tunc in eam insiliat et discerpit, ut per hanc feram eos docerent qui errant corrugint, ne temeriter inferant objurgationem, sed pro oblatâ occasione, ne ledant et exulcent, dum sanare cupunt. Neque enim, inquit Gregorius, cuncta tempora doctrina sunt congrua. Nam plerique dictorum vis perditur, si intempestivè profanterunt. Stepè enim quod lenius dicitur, cunctus temporis congruentia animalia. Hæc ultima S. Gregorii verba videtur alludere ad natum leonem, quani nonnulli tradunt deformes parere catulos suo rugitu sensim excitando. Cum itaque leona non statim perfectos pariat catulos, sed expedit tempus donec sensim perficiantur; discant prelati, et penè quos est cura corripiendi, non statim debachari, si quos viderint vel ad illicita rueri, vel corripienti non parere; sed expedit tempus, donec improbam mentem deponant, vel salem impetus animi defervat, ut correptio vel supplicium utilitate.

VERS. 41. — QUIS PRÆPARAT CORVO ESCAM SUAM, QUANDO PULLI EIUS CLAMANT AD DEUM, VACANTES, ÈD QUOD NON HABENT CIBOS? Eodem corvi exemplo et argumento usi sunt David et Christus ipse, ad divinam erga creaturem suas providentiam commendandan, simul et nostram in tan benigum et liberalum Domini num fiduciam erigendam. Ille quidem Deum laudans, Psal. 146, 9: Qui dat jumentis escam ipsorum, et pullis corvorum invocantibus eum: hic verò nos ab omni pressione supervacanè sollicitudine liberos volens, Lucez 12, 24: Considerate, inquit, corvos, quia non seminant neque metunt, quibus non est cellarium neque horreum, et Deus pascit illos. Quanto magis vos pluri estis illis? Sunt corvi (ut notat Aristotle, lib. 6. Hist. animalium, cap. 6) voracissimi, multupliciè utitur escarum generè: nam vescunt canibus, fructibus arborum, seminibus, vermis, et aliis multis; et tamen circa non habent cellarium seu promptuarium, in quo recondant carnes, nec horreum, in quo semina et fructus terre congregent, Deus abundantem pascit illos, ejusque materna providentia habet ubera.

## CAPITULUM XXXIX.

1. Numquid nosti tempus partus ibicum in petris; vel parturientes certas observasti?

2. Dicumerasti menses conceptus earum, et scisti tempus partus earum?

nutrimenti plena, estque illis instar promptuari et horrei. Multò ergo abundantiis haec hominibus praestabili, ac suis charissimis filiis indulget. Non frustra autem pullorum quoque meminit. Feruntur enim corvi derelinquere pullos suos (ut notat D. Gregorius, Hieronymus, Thomas et alii plures Patres à Pinæa nostro ad hunc locum citati), cùm quid recenter exclusi ex ovis albescere videantur, et donec nigrescant et ipsi, non eos agnoscere pro suis. Tunc autem pascit eos divina providentia vel rore colesti, ut ait Hieronymus, vel pavis quidam bestiolis, que intra nidum procreantur; ut dictum divus Chrysostomus in Caténâ: aut fortè quia corvi naturali quidam impietate, ut scribit Aristotle, lib. 9 Hist. animalium, cap. 51, cùm degunt in locis arctioribus, ubi non satis cibi est pluribus corvus, pulli simuli ac volare possunt primùm nido ejiciunt, deinde è totâ regione pellunt. Tunc autem divina providentia eos vagantes alit, et escas convenientes ipsis preparat. Qui ergo matrem agit corvicolorum, et eorum inanemos crociationes audit, cùm fame oppressti ad Deum clamant, et ex suis überibus cibum suavem ac delicatum præcoet; quanto magis mater erit hominum, eorumque clamores et orationes exaudiens, suisque überibus abundantem recipiet?

Sed adhuc multò excellentius suam providentiam extollit Deus, cùm non solum maternâ pietate deseritor pulli nutrit, sed etiam parentibus desertoribus escam præbere non desinet, idque longissimum tempore. Sunt enim multùm vicetas corvi, suæque voracitati adeo intenti, ut meritò etiam in benefactoribus obliviosi et ingratiosi, in aliquo crudeles et impios, ac denique cunctos avaros (testa D. Basilio, Homilia in divites avaros) representant. Et quid magis obliuosum et ingratus quam digressum ex arcâ, ubi liberaliter alitus fuerat, et hospitis, et hospitiis ac hospitalis vicis oblitum, non illùe revertentes, ut carnivorum aviditatem ex cadaveribus expletent? Si ergo adeo ingens est Dei providentia atque benignitas, quod tales corvos pascat, quidam pascat homines, etiam quos corvino imitantur mores? Quid si illos, quidam Jobum, inter homines pietate conspicuum? Potest ergo Deus sis ad eum loquens induci, ac sic dicit: Ego tempus anteverto, et corvo, qui videtur neglegi cibum, cibum preparo, quem ligatur, ejusque pullis, sive in nido imploribus, sive extra nidum fame incitatis, circumvolantibus et crociantibus pastum congeruentem præbeo; quid ergo, mi Jobe, erga te non agam? Percutit te calamitate hæc: verum hanc in bonum converto tuum, lautasque ex ipsa epulis paravi, quibus felix latusque vescaris. Opiparum convivium est arumna patienter exhausta; cujus memoriam animus altior et vires acquirit.

## CHAPITRE XXXIX.

1. Savez-vous le temps auquel les chèvres sauvages enfantent dans les rochers? ou avez-vous observé l'enfantement des biches?

2. Avez-vous compté les mois qu'elles portent leur fruit? et savez-vous le temps auquel elles s'en déchargent?

3. Incurvatur ad factum, et parvum, et rugitus emitunt.

4. Separantur filii earum, et pergunt ad pastum; creduntur, et non revertuntur ad eas.

5. Quis dimisit onagrum liberum, et vincula ejus quis solvit?

6. Cui dedi in solitudine domum, et tabernacula eis in terra salanginosa.

7. Contemnit multitudinem civitatis, clamorem exercitorum non audit.

8. Circumspicit montes pascue sue, et virienta que perquirit.

9. Numquid volet rhinoceros servire tibi, aut morabitur ad præsepe tuum?

10. Numquid alligabis rhinocerota ad arandum loro tuo? aut confringit glebas vallum post te?

11. Numquid fiduciam habebis in magnâ fortitudine ejus, et derelinques ei labores tuos?

12. Numquid credes illi quidam sementem reddat tibi, et aream tuam congetret?

13. Penna struthionis similis est pennis herodii et acepitris.

14. Quando dereliquerit ova sua in terrâ, tu forsitan in pulvere calcies ea?

15. Obliviscitur quidam pes conculet ea, aut bestia agri conterat.

16. Duratur ad filios suos quasi non sint sui, frustra laboravit nullo timore cogente.

17. Privavit enim eam Deus sapientia, nec dedit illi intelligentiam.

18. Cum tempus fuerit, in altum alas erigit; deridet equum et ascensorum ejus.

19. Numquid præbelis equo fortitudinem, aut circumdabis collo ejus hinnutum?

20. Numquid suscitabis eum quasi locustas? gloria narium ejus terror.

21. Terram ungulâ fodit, exultat audacter; in occursum pergit armatis.

22. Contemnit pavorem, nec cedit gladio.

23. Super ipsum sonabit pharetra, vibrabit hasta et clypeus.

24. Fervens et fremens sorbet terram, nec reputa tuba sonare clangorem.

25. Ubi audierit buccinam, dicit: Vah! procul odorū bellum, exhortationem ducum et ululatum exercitus.

26. Numquid per sapientiam tuam plumescit accipiter, expandens alas suas ad austrum?

3. Elles se courbent pour faire sortir leur fion; et elles le mettent au jour, en jetant des cris et des hurlements.

4. Leurs petits se fortifient ensuite, et deviennent grands, ils se séparent d'elles, pour aller *ex-sé-mêmes* chercher leur nourriture; et étant sortis, ils ne reviennent plus à elles.

5. Qui a laissé aller libre l'âne sauvage? et qui lui a rompu ses liens, et l'a délivré du joug que l'homme impose aux autres animaux?

6. Je lui ai donné une maison dans la solitude, et des lieux de retraite dans une terre stérile.

7. Il méprise toutes les assemblées des villes; il n'entend point la voix d'un maître dur et impérieux, qui exige de lui un travail insupportable.

8. Il regarde de tous côtés les montagnes où il trouvera ses pâturages, et il cherche partout des herbages verts.

9. Le rhinocéros, qui parait si propre au travail, à cause de sa grande force, voudra-t-il bien vous servir? et demeurera-t-il à votre étable?

10. Lieriez-vous le rhinocéros aux traits de votre charre, afin qu'il laboure, et qu'il rompe après vous les tessons des vallons?

11. Avez-vous confiance en sa grande force? et lui laisseriez-vous le soin de vos travaux? Oserez-vous l'employer à labourer vos terres?

12. Ét si croirez-vous qu'il vous rendra ce que vous aurez semé, et qu'il remplira votre aire de blé? Si donc le bœuf, qui n'est pas moins fort que lui, vous rend ces bons offices, et s'il vous obéit avec tant de douceur, pourquoi le fait-il, sinon parce que je l'ai ainsi ordonné?

13. La plume de l'autruche est semblable à celle de la cigogne et de l'épergne. Cependant elle ne s'en sert point comme eux, pour échauffer ses aissous, et faire éclore ses petits.

14. Lors donc qu'elle abandonne ses œufs sur la terre, sera-ce vous qui les échaufferez dans la poussière où elle les laisse?

15. Elle oublie qu'on les foulera peut-être aux pieds, que les bêtes sauvages les écraseront.

16. Elle est dure et insensiblement à ses petits, comme si'ils n'étaient point à elle: elle a rendu son travail inutile en les abandonnant sans y être forcée par aucune crainte,

17. Mais seulement parce que Dieu en ceci l'a privée de sagesse, et qu'il remplira votre aire de blé? Si donc le bœuf, qui n'est pas moins fort que lui, vous rend ces bons offices, et s'il vous obéit avec tant de douceur, pourquoi le fait-il, sinon parce que je l'ai ainsi ordonné de la sorte:

18. Car à la première occasion, elle court, élevant ses ailes avec une vitesse extraordinaire; de sorte qu'elle se moque tout ensemble, et de la vitesse du cheval, et de l'adresse de celui qui est dessus.

19. Est-ce vous qui donnerez au cheval sa force qui est si grande, qui lui fera pousser ses hennissements qu'on entend de si loin?

20. Ou qui le ferez bondir comme les sauterelles, avec une légèreté surprenante? Le souffle si fier de ses narines répand la terre.

21. Il frappe du pied la terre; il s'élance avec audace; il court avec ordre au devant des hommes armés.

22. Il ne peut être touché de la peur; le tranchant des épées ne l'arrête point.

23. Les flèches sirient autour de lui; le fer des lances et des dards le frappe de ses éclairs sans l'étonner.

24. Il écume, il frémît, et semble vouloir manger la terre; il est intrépide au bruit des trompettes.

25. Lorsque l'on sonne la charge, il dit: Allons! Il sonde de loin l'approche des troupes; il entend la voix des capitaines qui encouragent les soldats, et les cris confus d'une armée prête à combattre.

26. Est-ce par votre sagesse que l'épergne se couvre toute les ans de nouvelles plumes, et qu'il fait tomber les

27. Numquid ad praeceptum tuum elevabitur aquila,  
et in arduis ponet nidum suum?

28. In petris manet, et in praeprüptis silexibus com-  
munitur, atque inaccessis rupibus.

29. Inde contemplatur escam, et de longe oculi ejus  
prospicunt.

30. Pulli ejus lambent sanguinem; et ubicumque  
cedaverit, statim adest.

31. Et adjecit Dominus, et locutus est ad Job:

32. Numquid qui contendit cum Deo, tam facil-  
conquiescit? Utique qui arguit Deum debet respon-  
dere ei.

33. Respondens autem Job Domino, dixit:

34. Qui leviter locutus sum, respondere quid pos-  
sum? manum meam ponam super os meum.

35. Unum locutus sum, quod utinam non dissi-  
sem; et alterum, quibus ultra non addam.

#### COMMENTARIUM.

VERS. 4. — NUMQUID NOSTI TEMPUS PARTUS IBCUM IN  
PETRIS, VEL PARTURIENTES CERVAS OBSERVASTI? —

(1) Tempus partus (vel parandi, parere) ibicum? sive caprarium? vel, caprarius petra? i. e., habitandum in rupibus. מִלְחָמָה dicuntur a scandendo, quod scandant altas petras, וְאַתְּ אָסֵנֶךְ. יְהוָה non reperitur, sed מִלְחָמָה, unde tamen regnum, ut analog postulabat, sed מִלְחָמָה, unde tamen regnum postulabat, ut מִלְחָמָה pueri. מִלְחָמָה aliis cernos, ali hinnulos, ali damas exponunt; aliibz, ali rupicapras, ali tragelaphos, ali denique hircos syriacos. Miranum tantum in se facilius dissensum. Ibicum esse multa student: 1<sup>a</sup> Sedes in summis montibus, 1. Sam. 24, 5, Psalm. 104, 18. Est propter Arabum de iis qui jungunt ḥayyāwāt. Jungit alorina (sic vocant hujus animalia feminas, ea autem degunt in vertice montium) cum struthionibus, qui habitant in locis planis. 2<sup>a</sup> Vestitas cornuum, qua a capite reflectuntur usque ad nates, que etiam durit suam tun-  
tatur a petris, etc., dama ex loco excuso in dorsum se coniugit, et se precipitum det. 3<sup>a</sup> Precepit hic salus, aut lapsus in cornua. 4<sup>a</sup> Pietas ergo parentes, quos, cum infirmi sunt, premantibus cibis. In horum animalium partus aliquid mirandum esse docet hic locus, licet nos foris lateat, quibus ignotum est hoc animal, vel 1<sup>a</sup> quid in inaccessis petris parant, et sic modus partus homines ferre lateat: vel 2<sup>a</sup> quid vicina partu-  
t a vehementissimi saltibus et lapsibus nullum sentiant dampnum; vel 3<sup>a</sup> quid singulare tempus, ut 3 menses à Deo statutum habent; vel, 4<sup>a</sup> quid difficiliter pa-  
runt. De momento temporis loquitur quo parunt, quod à Deo praedictum est, et ex ejus voluntate ac providentia pendet, non nostra; nos autem nec tem-  
pus quo paritura sunt certi scimus; nec, si sciremus, eas parturiendis adjuvare possimus; nec scimus cur tot precesis mensibus gravida sint, ad quod hoc loco respexit.

VEL PARTURIENTES CERVAS OBSERVASTI? Parturire (vel, parturientem, futuram, ensim) cervarum (vel, quando parturient). Et, vel an, tempus, sive momen-  
tum, quo parit, observari? ut eas adjuverit. Vel,  
observasti? מִלְחָמָה per præteritum vertitur proper  
præcedens præteritum. Vel, observas? בְּאָתָה est in-

anoennes, en étendant ses ailes vers le midi, durant les chaleurs de la canicule?

27. L'aigle à votre commandement s'élèvera-t-elle en haut? et fera-t-elle par votre ordre son nid dans les lieux les plus élevés?

28. Elle demeure dans des pierres, dans des montagnes escarpées, et dans des rochers inaccessible.

29. Elle contemple de là sa proie, et ses yeux percants la découvrent de loin.

30. Ses petits sucent le sang des bêtes qu'elles leur apportent; et en quelque lieu que paraisse un corps mort, elle fond dessus.

31. Le Seigneur parla de nouveau à Job, et lui dit: Vous ne répondrez rien à toutes ces questions que je vous fais.

32. Celui qui dispute contre Dieu se réduit-il si facilement au silence? Certainement quiconque reprend Dieu, doit être en état de lui répondre.

33. Job répondant au Seigneur, lui dit:

34. Puisque, dans le temps où je croyais avoir votre approbation, j'ai parlé avec trop de légèreté, selon le témoignage que vous rendez vous-même à mes paroles, comment pourrai-je répondre, maintenant que vous me condamnez? Je n'ai plus qu'à mettre ma main sur ma bouche.

35. Car, j'ai dit une chose que je souhaitais n'avoir pas dite, et une autre encore dont je me repens; et je n'y ajourerai rien davantage; mais je garderai un profond et respectueux silence, et je m'amenderai devant vous.

36. Car, j'ai fait une chose que je souhaitais n'avoir pas dite, et une autre encore dont je me repens; et je n'y ajourerai rien davantage; mais je garderai un profond et respectueux silence, et je m'amenderai devant vous.

VANTUR AD FORTUM, ET PARIUNT, ET RUGITUS EMITTENT(1).—VERS. 4.—SEPARANTUR FILII BARUM, ET PER-

animantes tempus partus presentiunt, ac remedii quibusdam nature ductu ad facilius pariendum utin-  
tur.

TEMPUS PARTUS, etc. Heb. *pariendi eas*; de mo-  
mento rursum loquitur, quod soli Deo notum est.  
Cum sit in perpetuo motu et metu viventes, capi-  
legitum naturae temnos antevertant.

(Synopsis.)

Numeras menses, quas implant, scil., a concep-  
tione ad partum? Observavit, post Schmidum, Schul-  
teus, hanc numerationem menses referuntur esse  
ad statum illud tempus, quod huic generi, præ aliis,  
à domino statum sit assignatum, q. d.: Num ita ille es,  
qui definit menses, quos cervi uterum gestantes ob-  
servant; facies, ut tam accurat numerum teneant?  
Verum alterum hemisphericum, *nostri tempus partus*  
*cervarum*? arguere videtur, ignotum fuisse, quanto  
tempore, et aperte matris, in lucem edunt. *Fin-  
dendi* verba et Arabibus de partu excludendo usurpari,  
pluribus ostendit Schuletus in *Animadversa*, philo-  
log. ad h. l. Conf. not. ad Bocharti edit. Lips. t. 2,  
p. 252. Verba, dolores suis emitunt, plures expi-  
cant: a parturiendi doloribus liberantur, factu sui in  
lucem edito. Sed, *doloris partis*, h. l. poetice vocan-  
tur *fetus doloris in lucem emissi*, quomodo et à Greco-  
rum Tragici σύντονος usurpatum, Schulensis obser-  
vante. Ila Euripides, Jon. 45.

(Synopsis.)

(1) Et ad parentes non revertuntur. Hebrews:  
Filii eorum firmant se in agro, vel in pascuis; immo-  
re in frumento, ut virtutem quidam, cum cervi in  
Arabia et Palestina ante messem non pariant, uti  
Bochartus animadverterit. Altis cervi catulus lacte spa-  
tio quodam temporis, sed brevi ducit ad pascua, in-  
struit ad cursum, docetque vitare laqueos.

(Calmet.)

Fili eorum, quo se incurvant, scil., ad  
partum; conf. 1 Sam. 4, 19, de uxore Phinees: *Ei-  
curvavit se et peperit*. Natos suis diffundunt, i. e., fissa-  
et aperta matris, excludunt, in lucem edunt. *Fin-  
dendi* verba et Arabibus de partu excludendo usurpari,  
pluribus ostendit Schuletus in *Animadversa*, philo-  
log. ad h. l. Conf. not. ad Bocharti edit. Lips. t. 2,  
p. 252. Verba, dolores suis emitunt, plures expi-  
cant: a parturiendi doloribus liberantur, factu sui in  
lucem edito. Sed, *doloris partis*, h. l. poetice vocan-  
tur *fetus doloris in lucem emissi*, quomodo et à Greco-  
rum Tragici σύντονος usurpatum, Schulensis obser-  
vante. Ila Euripides, Jon. 45.

Αὐτοὶ δέ τοι εἰς θεός βίβας θάψαντες,  
clandestinum dolorem partus in *Dei projecte domum*.  
Ila Aeschylus, Agamemnon. vers. 1427.

Εἶπεν αὐτὸς ναζεὺς, φάσκεντος θράσον  
δέοντα,

mactavit συντηνίσας natam, charissimum miti dolorem  
rem partus. (Rosenmüller.)

INCURVANTUR, etc. Incurvant, vel incurvanti, coniuncti; i. e., per dolore ferri pro-  
sternunt se in terram, q. d.: Cetaria animata optimo  
modo compunctum at facili pariant; ista verò ali modo  
se compunctum. Ut incurvanti se, ut compunc-  
tum pariant, etc., q. d., time hoc efficis? Scimus  
quo pacto incurvanti, et futurus sors excludat?

Nostine tempus quo incurvanti se? Reliqua sic redditum:  
*Fetus* (vel fetus, sive pullus, sive hinnulus) *affri-  
gant*, *confingant*, vel *conterunt*, quia vulva earum  
stricta est; doloribus debilitantur, membranas que  
sunt in ventre carnis confingunt, membranas agita-  
tibus.

*Findunt*, vel *diffundunt*, id, quo. ♀ sign. Ego  
Job. 16, 15. Cum diffusione (vel, si laceratione), en-  
tuntur, dilacerantur, se dirimunt. Ut edendo dissecent  
se, i. e., dilatent matrem ac pullos edendum. En-  
tuntur, excludunt. Fissa et aperta tandem matrice,  
edunt sors futus. Quo, inquam, tempore fetus excul-  
dunt?

Et RUGITUS EMITTUNT. Dolores suis remittunt, vel  
dimittunt. Si quando natura conetur emittere fetus  
sors, videant resistere, non adjuvant naturam, non  
emittunt, sed remissae sunt. Dolores abire sinunt in  
vannum, non entientes; etc., quod partum accelerat, quin  
parturiens dolores non dissimilat, aut intra se  
continet. Dolores suis (et tortuina, vel partus, fetus  
cum doloribus), emittunt, i. e., rugitus pro dolore  
ejiciunt a se. Suis defungentes doloribus, tempore quo  
emittunt fetus dolore afficiuntur. בְּאָתָה sign. fines;  
inde dolores, parturiuentum imprimis, quibus tan-

graci sic redditum: ἐπίστρεψε, οὐδὲν έλασσον, custo-  
divisne partus cervarum? prout בְּאָתָה utrumque  
sonat, observare, et servare, vel custodi. Porro abs-  
que Dei custodiā, brevi deficeret hoc genus inter-  
mille pericula, quae vel a venatoribus, vel a feris  
illi imminent, ut ipsas matres taceant fetus suis  
in discrime adducere. Quod ad hanc vocem Chry-  
sostomus ita observat: *Recte autem disti, ἐπίστρεψε,*  
et custodi. Cum enim hoc animal semper sit in fugā,  
et metu et formidine, semper saltat et subscit, quo-  
modo non patitur abortum, sed manus fetus editur?

(Synopsis.)

Proprius ascensore rugis, esse ibices, satis evicit Bo-  
chartus l. c. 1. 5, cap. 25, t. 2, p. 280, seqq. edit. Lips.  
De momento temporis, quo parunt, loquuntur  
hunc versus, quod ignorent homines, ut illi parturiens  
tibus open ferre, aut eas nominili sublevare non possint.  
Non hic agitur de otiosa et merè speculativa  
cognitione, sed de ea cognitione, que Deo propria  
est, quā res omnes non solum novit, sed et dirigit  
atque gubernat. Proinde haec hebreaca verba, בְּאָתָה  
בְּאָתָה תִּשְׁרֹבֶת, an parturiuentum cervarum observasti?

Graci sic redditum: ἐπίστρεψε, οὐδὲν έλασσον, custo-  
divisne partus cervarum? prout בְּאָתָה utrumque  
sonat, observare, et servare, vel custodi. Porro abs-  
que Dei custodiā, brevi deficeret hoc genus inter-  
mille pericula, quae vel a venatoribus, vel a feris  
illi imminent, ut ipsas matres taceant fetus suis  
in discrime adducere. Quod ad hanc vocem Chry-  
sostomus ita observat: *Recte autem disti, ἐπίστρεψε,*  
et custodi. Cum enim hoc animal semper sit in fugā,  
et metu et formidine, semper saltat et subscit, quo-  
modo non patitur abortum, sed manus fetus editur?

(Rosenmüller.)

vocant: hujus enim cornua à capite usque ad clunes protendi: dum cadit ex alto totum corpus inter cornua protegere à collisione, et ictus lapidum magnorum excipere cornibus. Idem etiam in Catalogo quadrupedum alphabeticō ibicen ait animal de genere capri, color fulvum, in Alpibus Germania abundans, magno etiam hircu majus, sommas rupes ascendere, et cum aliis ascendere nequit, conversum aliquando venatorem dejicere niti. Plura de illorum indeole, venatione et capienda ratione aliiisque proprietatibus vide apud Aldrovandum, lib. 1 de Quadrupedibus bisulcis, cap. 45, ubi tamen de illorum partu nihil observare possilare, ut nec *Ælianum*, aliique Physiologi qui de ibice scribunt. Esse milionum aliquid in horum partu notabile, in quo divina providentia elucet, ex hoc loco verisimile fit. Quod tamen idē ignoramus, quia in petris locisque abditis et abruptis parvunt, ubi a mortaliu[m] nemini aut nunquam aut non nisi praeceps raro videri possunt.

Sepugnata primū versum ita reddunt: *Et ἐγὼ τούτου τραγελάφους οὐτέποι; Si nόστη τέμπος πάρτις τραγελαφορυ πάτερ; quasi dicas, hircicervorum. Nam τράχη, hircus, unde τραγελάφος, animal hirci et cervi figuram habens: è quibus duobus animalibus quasi mixtum est;* Cujus cùm ali meminerunt, tunc Plinius, lib. 8, cap. 52: *Tragelaphus, inquit, cādēm est specie cum cervo, barbā tantum et armorum villo distans, non alibi quām juxta Phasin annem nascens.* Quidquid sit de his bestiis, quarum natura philosophis indagandas relinquimus, certum est in iis mirum elucere Dei providentiam, que se ad bellus usque profert. Quando igitur hic dicitur tempus partui cervarum et ibicum præstabilitum non cognoscit a hominibus, hoc significat, non esse hominum tempus illud praesire. Cum autem haec que in terrā sunt a fēris occulentes, quid mirum si homo divina, que longè superiora sunt, non assequatur? In cervarum quoque periergo humiliorumque nutritions aliquid sine dubio majus est et admirabilius quām scriptores de re naturali cognoverunt prodideruntque: nam que illi tradunt, aut communia sunt cum aliis, aut certe non admodum diversa.

Illi videtur certum ex hoc loco, qui plus affectus ad cognoscendum partum conceputique cervarum, illarum partum esse difficulter, et nixum cum gravissimo dolore conjectum. Quod satis indicant illa verba: *Incurvantur ad fētum, et pariunt, et rugitus emittunt.* Quae omnia gravissimū doloris documenta sunt. Ad quam difficultatem leniendam aliquibus Deus benigna sua providentia levamenti obstetricatus est. Primum inidit cervis paulo ante durum parieundi conflictum, appetitum studiumque querendi herbam, quae uterum laxat, et claustra molles, que seselis dicuntur, de qua Cicero, lib. 2 de Natura Deorum: *Cervi, inquit, paulo ante partum perpurgant se quādam herba, quæ seselis dicuntur.* Idem tradit Plinius, lib. 8, cap. 52, et addit, statim à partu contra dolorem, opifor, et languorem à partitudine et enixa contractum palpib[er]e cognitam sibi medicinam. *Feminae, inquit,*

*ante partum purgantur herba quāda quæ seselis dicuntur, facilius ita uientes utero: à parte duas habent herbas, que aros et seselis appellantur.* Qui locus cùm ex Aristotele translatus sit, non immoritur à quibusdam putatur depravatus: nam pro *χρόνῳ*, quod est involvulum fortis, vel virtutis, vel legit *άρξεν*: quod cum Aldrovando Dalechampius quoque et Gesnerus animaverunt. Hoc autem docet Aristoteles, lib. 9 de Historia animalium, cap. 5, ubi dicit, statim aīne exixa est fetus cervam comedere seselis, et involvulum, in quo fetus involvitus fuerat: cui vis medica inesse existimat, ut ipse docet ad finem capit[is].

Hec cùm in cervarum partu videantur admiranda, illud sanè diuina solertia argumentum est, quid eo tempore contingat cervarum partus, quando frequentia sunt tonitrua; que cervas naturā timidas et partitudo dolore refugientes horribili sonitu sic afficiunt, ut phantasma avertant à dolore et metu, et tandem ad maiorem nixum præparant, et cunctantes acunt. Quod indicavit David dicens, Psal. 28, 8: *Vox Domini præparans cervos.* Vox autem Domini tonitruum est. Atque idē, ut docet Aristoteles, lib. 6 Ilist. animalium, cap. 29, ab Arcturi ortu cerve inueniuntur a maribus, id est, mense augusto; et mense septembri implentur atque concipiunt: cum autem eodem teste octonari mensibus uterum ferant, necesse est ut partus in mensem aprilium incidat, id est, in vernale tempus jam adulturn, quando eum fulmine et fulgere increbrescere incipiunt et inhorrescere tonitrua. Vide Plinius, lib. 2, cap. 50, ubi causam reddit, cur horrifica iste impressiones in vere potius autunmo contingant. Hoc de conceptu tempore et de octomestri utero docet etiam Plinius, lib. 8, cap. 52, uti benē Sanctius hic annotavit. Addit præterea etiam Aristoteles, cervæ solertia exaltaturus, quid himnum suum ducens in stabla assefacit, quod refugere debeat: sicut hoc esse ait abruptum uno aditu: quod loco eam si quis invalidi, expectare repugnare affirmat. Repebit autem hoc alii Aristoteles. Addit insuper Plinius cervam partus suos exercere cursu, et fugam militari docere, ad præparata ducere, saltumque monstrare. Solinus vero etiam ait cervas partus suos educare, teneros studiosū occulere, et absconditos inter profunda fruticum, vel herbarum, pedum verbere castigare ad latendum; cum maturuerit ad fugam robur, exercitio docere cursus, et assefacere salire per abrupta. Plura in hanc rem vide apud Ulyssem Aldrovandum, lib. 1 de Quadrupedibus bisulcis, cap. 27, ubi de cervis fusa tractat.

Ceterum quod Vulgatus hic transtulit: *Separantur filii eorum, in Hebreo est: Convalescant filii eorum;* id est, valent et sani sunt. Licit matres difficultem partum habeant, filii tamen salvi et incolumes sunt he[n]eque valent, pinguiscent, et vegeti sunt. Sepugnata vertunt: *Ἄπορθενται τὰ τίκτωνά, abrumpunt filios suos.* S. Augustinus legit: *Abrumpunt filii eorum.* Sed Graci volunt significari, num sciat Job, quomodo matres maternæ charitatis oblite adulos filios sepa-

rent, et abrumpant à se, et tamen illi exentes ad pascua multiplicentur et convalescant.

Tropologicè S. Gregorius, lib. 50 Moralem, cap. 9, per cervos et ibices tradit magistros spirituales degnari, qui in arcana Dei symbolis cervi nominantur, quia serpentes spiritalis, id est, peccata, edunt; de quibus Propheta ait: *Peccata populi mei comedent, hoc est, minuent, ut notat Hugo cardinalis, veluti absument et devorabunt, ut ne temus quidem reliquie eorum supersint; quemadmodum digerent venena Mithridates.* Et quidem colubri effigie peccatum Sa-piens à Deo instructus adumbrat, Eccl. 21, 2: *Quasi facie colubri fuge peccata.* Imò hydris omnibus colubrisque animi crimen est funestus atque letitius. Cantu igitur et laude prosequitur David Numinis sapientiam, in legendis ornandisque Ecclesie moderatoribus; cuius vox preparat cervos, non corant illos è silvis, sed hos mysticos peccatum absumentes. Ad quem Psalmi locum pulchre D. Basilis: *Ubi, inquit, cervi presentia est, omnium ibi serpentum malitia fugatur.* Odorem cervi nulla ferunt animalia venenata, quando vel ad suffitum cornu cervini secundunt reptilia. Sanè felices illi nostri erunt cervi, si ubicunque fuerint hoc consequantur, ut serpentes venenos, hoc est, peccata, comedant et exterminent; quod opus est longe gloriosissimum et divinum.

Hil porrò cervi spirituales licet quod vigorem discipline patres sint, teneritudine tamen viscerum nil matribus concedunt; quippe qui summis laboribus a doloribus lacrymisque filios suos Christo pariant. Audi Paulum instar parturientis cervæ clamantem, Gal. 4, 19: *Filioli mei, quos steriū partu, donec formetur Christus in vobis.* Quantum autem vel astrenuitur abundantē declarat, dicens, Rom. 9, 2: *Quoniam tristitia mihi magna est, et continuus dolor cordi meo: optabam enim ego ipse anathema esse à Christo pro fratribus meis.* Propter Hebreos hoc dicit, quos videbat à Deo et salute alienos; pro quibus ad beatam vitam et Christum adducendis vel ipsam animam profundere voluisse: propterē illos perditos et in periclio suum ridentes ipsa morebat, et tristitiam continuam patiebatur. Ita nimis divinus ille vir ardebat, et quotidiana parturitione cruciabatur. Ceterum hic etiam expendendum illud in spiritualium cervarum partu, quo pacto incurvantur ad fētum, et pariunt. Nisi enim de sublimi contemplationis specula quandogone descendenter, et auditorum capti sese accommodarent, minim illos Christo pararent. Unde Paulus, 1, Cor. 9, 22: *Factus sum, ingredi, infirmis infirmus, ut infirmos lucifacere: omnibus omnia factus sum, ut omnes facerem salvos.* Ecce quomodo incurvetur haec cerva. Sive enim, inquit, 2, Cor. 5, 15, mente exercimus Deo (altissimā nimis contemplationis extasi totus abruptus in Deum), sive sobrium sumus vobis (disciplolorum capti attemptrus) charitas Christi urget nos. Item alias, 1 Cor. 2: *Sapientiam loquimur inter perfectos.* Alias vero, 1 Cor. 5, 2: *Tanquam parvulus in Christo lac vobis potum dedi, non essem: nondum enim poterat.* Atque hoc modo tan-

quā cerva parturient se incurvahat ad fētum. Ceterum cervo quoque Salvatorem nostrum et Davidem regem prophetamque assimilari appositi docet in hac verba D. Ambrosius præfaturus in Psalmum 41: *Multi quidem, inquit, deploraverunt infirmitatem fragilitatis humanae; excellentius tamen ceteris S. Job et S. David: ille superior, directus, vehemens et acer, et quasi gravibus exasperatus doloribus, maiore cothurno, hic blandus, placidus atque mansuetus mitiore affectu: ut veri, quem imitandum sibi proposuit, cervi imitaretur affectum.* Nec te moveat, si tantum prophetam ferre similitudine videat predicare, cum legeris ad Apostolos dictum, Matth. 10, 16: *Estate astuti (Vulgata, prudentes) cervorum natura mitis est; sicut serpentes, et simplices sicut columbe.* Sed tamen quoniam istiusmodi similitudines p[ro]p[ter]e adstrinxant exemplis, sicut innocens et mitis natura cervorum, illum cervum ad imitationem prophete propositum hoc loco arbitror, de qua Salomon paternæ mentis assertor in Proverbis dixit, 5, 19: *Cervus amictus et pullus gratiarum confabulator tibi, Vulgata: Cerva charissima et gratissimum himnus.* Verus enim *Dei Filius in semetipso naturam, quam amantibus ipse donavit, expressi;* qui in hunc mundum tanquam cervus advenit, etc. Hec Ambrosius; et mox rursus explicatur Psalmi exordium, quod est, sicut desiderat cervus ad fontes aquarum, Psal. 41, 1, etc., subdit: *Cervi similitudinem suscipit etiam Christus, quia veniens in terras serpenteum illum diabolum sine ullā sua offensione protivit: cui calcaneum suum obtulit, sed ejus venena non sentit.* Unde dictum est ei, Psal. 90, 15: *Super aspidem et basiliscum ambulabis.* Simus ergo et nos cervi, ut super serpentes ambulare possimus. Erimus cervi, si vocem Christi sequamur, que nos et præpare cervos, et facit morsus serpentum non timere: ac si qui foris fuerint vulnerati, aufer eorum dolorem solendo delictum. *De his cervis dicit Dominus ad Job: Observasti partus cervarum; numerasti autem menses eorum, plenos partus? dolores autem eorum solvisti, entristi filios eorum, ut non timeant?* Audi quomodo non timeant filii cervarum talium. *Doceat is Isaías dicens, cap. 14, 8: Et puer parvulus mittet manus in cavernam aspidum, et non illi nocebunt.* Et *ut agnoscas, quid Eccl[esi]e filios significare videtur, addidit:* Partus autem eorum emites, dirumpent filii eorum, et multiplicabuntur in generatione, exhibunt, et non revertentur retrō. Nemo enim mittens manū ad aratrum, et respiciens retrō, habebit est regno Dei (Vulgata, epus.) *Meritis ergo cervus factus est Dominus, ut tales sibi cervos Domini voz præpararet de quibus ait, Marci, 16, 17: In nomine meo demona ejicient, linguis loquentur novis, serpentes tollent, et si mortificare quid biberint, non eis nocebunt, etc.* Plura de cervorum naturā mysticē exposita vide in Expositione Patrum Grecorum, in Psalmos 28 et 41.

In arcane igitur sensu anima ad instar cerve incurvatur ad partum, quando Christi jugum subit, quae prius collo erecto superbierat: tunc concepit à timore Dei, tollit onus impositum velut uterum ferens; mox parturit conatu multo, et honorum operum fētus,

multa demissione animi curvata ac peccitentia exercito prona, cum rugitu, hoc est, genita, emittitur.

VERS. 5. — *Quis dimisit onagrum liberum, et vincula eius qui solvit?* (1) — VERS. 6. — *Cui debet in solitudine domum, et tabernacula eius in terra salsuginis?* (2) — VERS. 7. — *Contemnit multitudinem civitatis, clamorem exactoris non audit?* (3) — VERS. 8. — *Circumspecti montes pascue sue, et videntia queque perquirit?* (4) *Onagrum sat notum est esse asinum silvestrem, cuius feracissima est Asia et Africa, ut Plinius scribit, lib. 8, cap. 15; de quo vide que superius annotavimus, ad cap. 6, vers. 5; cap. 11, vers. 12; cap. 21, vers. 5, ubi ejus mentionem fecit. Hic autem Deus describit onagri mores ingenuos, in quibus multa sanè mira latent, que homines exacte callere nequeunt; v. g., cur eum Deus liberum creaverit absque vinculis, quibus jumenta servitum destinata stringuntur; et assignaverit ei pro stabulo solitudinem, pro domo locum sterilem; ubi tamen illum non deserit: quoniam liber vagatur, quasi spemnis urbium commercia, nolens impetrant et labores duras exigentia audire, cum copiosa illi suspetat amona in montibus herboris atque virentibus, quos ille procul conspicatus, ad pavulum se celeriter proripi.*

Sed quare, ex magis de onagro quād de aliis animalibus haec dixerit Deus, quibus haec magis con-

(1) Sic et Græci. Attamen in Hebreo praecessit *Nostra onager*, sequitur *Nostra phare*, quod prōinde aliud videtur animal ab onagro, non tamum multum differens.

(Grotius.)

(2) Sterilis, nitro plena et inculta. Solum Arabic Petrie et Idumeam, ubi Jobus versatur, qui parte sterili aquatilis, id vivi refert ex nitro, quo infestat. Sal, quo abundant finus et nix, longè aliud est à nitro, sale fossili, marino, et ab aliis salis: hoc enim adiuit, et sterile solum reddit; illud vero lovet et secundat.

(Galmet.)

(3) Urbi frequentiam non novit, cum degat in solitudine. CLAMOREM EXACTORIS. Opus exigentia, et onus imponens, quod domestici, et circles asini patiuntur. (Menochius.)

(4) *Investigatio, sive exploratio, montium (vel exploratoria) in montibus, quod in montibus conprivit, sive investigat*, pastus, vel pascua, vel pascua ejus, subest, vel sunt. *Exploratio montis prædicti et pabulum, exploratio in montibus pascua sua, considerabilis montes pascuum suum.* Sed *Tunc non est verbum (tum enim pro sechera habebat camere sub iodi), sed nomen, cum iodi heamento, ut *Tunc substantia, et *Tunc surrexit;* *Tunc preuentus, et *Tunc surculus.** Sensus est: Non exceptat cibum ab homine, ut jumenta sub potestate hominum, etc., sed per montes querit pabulum, *Tunc vel a *Tunc indago, indagabo;* vel a *Tunc superabundans, excelsitudinem.****

ET VIDENTIA, etc. *Et omne viride, sive omnia viridia (i. e., omnis generis herbas), querit, sive vestigat. Et post (vel postea, post hac) omnia virida inquirit. Elegit montes herbos, et vestitur herba.* *Tunc, tenebris, est nomen adjectivum. Alibi, *viriditas herba*, pro herba virente. Cum ergo hume careat, concideat, et etiam hominis curam gerere. Cum ejus naturam mutare non possit, nec rationem à me requiras, cur non eum illud quibus domesticum asinum oneribus et vinculis subiecimus: noli etiam me arguere, quod huic plus oneris quam alteri imposuerim, aut leges ordinis mei mutare.*

(Synopsis.)

venire videntur: qualia sunt cervus, capre silvestres, unicornis, etc.; haec namque magis ab hominum frequentia separata vivunt, et liberiora à vinculis manent; quippe que nunquam capta cieulantur, et hominibus non inservient sicut onagri, de quibus dixi: *Vero eos captos manusficeri, et maximo capientibus usi esse, presertim ad seminationem et agricolam.* Hinc ego ducor ut sentiam coricte literae non minus hie adiudicem, quasi Deo maxima cura esset de onagri libertate et de solutione vincularum ejus, et de pastu illius esset valde sollicitus. *Nunquid de tobus cura est Deo? inquit Apostolus, 1 Cor. 9, 9. Cura quidem illi est; qui aperit manum suam, et implet omne animal benedictione,* Psal. 144, 16; Matth. 10, 29; presertim eum Christus dicit, quid nec unus passerculus cadat in terram sine Patre coelesti; non tamen de illis principia cura, sed de illis quos ipsorum volunt figurā et typo significare. Unde similia animalia describens, sapio dicit que illis difficile, illis vero, quos sub eorum nomine exprimit, mirifice congruat. Onagrum itaque hic assumptum ad insigne quoddam mysterium explicandum. Onager enim in Hebreo vocatur *Nostra phare.* Et quavis hoc nomen absolutem ferat omnem sylvestrem fugientem hominum consortia significet (unde fortè Latinum *fera* nomen deductum est), peculiariter onagro tribuitur, quia nomen illud ducitur à verbo *pharad*, quod *separare et dividere*: ut idem sit *Nostra phare* quod *solitarius*, aut se separans et dividens. Cojus vocis significatum onagro in primis convenient, ut cuius vulgare opinione solitudo graticissima est, et maximē satagi se ab hominum frequentia et convicte separare atque dividere, cùm sit animal naturā sat vnde timidum, juxta illud poëta:

*Serpi etiam cursu timidos agitabis onagros.*

Quare nunquam se reputat securum, nisi in solitudine, ab omni hominum frequentia remotum. Quam ob causam Deus apud Jeremiam sic ipsum à solitudine descripsit, Jer. 2, 13: *Onager assuetus in solitudine, ut S. Gregorius, lib. 16 Moraliū, cap. 25, annotavit; et apud Oseen dicitur, cap. 8, 9: Onager solitarius sibi, id est, qui solitudinem tanquam suam et sibi propriam reputat. Hujus autem prædiu leo sumopere dexterat (ut annotat Albertus Magnus libro de Animalibus) quia nimurum ipsum velementi odio prosequitur, et eis eum gratissimum ducit. Quod et Spiritus sanctus docuisse visus est, cum vocans venationem leonis, cum ait, Ecli. 13, 25: *Venatio leonis onager in eremo; sic et pascua dietum sunt pauperes.* Pro nihil ducit leo alias feras capre, onagri venationem in predicto et deliciis habet. Onager tamen liber à vinculis et laqueis venaturum, leonis quoque insidias cavit, dum iusta nominis sui significacione ad solitudinem se recipit, et ab omnibus se separat. Quando igitur hic mentio fit onagrorum, hoc è Deus facit, ut ostendat non esse nostrum illos liberos sine; quod perinde est atque si dicatur, nos, cùm contemplatur asinos silvestres, debere sic statuere, omnes homines simul congregatos non posse dare illis eam naturam quā predicti sunt. Confitetur igitur Deum omnia dispossitio-*

denique circumspicit montes pascua sua, et vitam illam celestem, quam imitatur, attēnē perlustrat, et videntia queque perquirit. Nam virtutum opera, quae nunquam deficiunt, et nunquam à suā pulchritudine eadent, in papulum hominis interioris assumunt.

Expende autem duo quae Deus facit, ut liber servetur onager à vinculis: Primo ad solitudinem ducit; quare non transversim, sed permanenter inhabet: *Cui, inquit, dedit domum in soliditate.* Secundo, ejus tabernaculum facit tanquam terram salsuginis. Quisdam ad litteram idēo hæc dicta credunt, quid onagri nascantur et vivant in Arabiâ, que solitaria maximè est; et idēo vocatur Arabia deserta, ubi herbis saluginoſis sustentantur. Sed qui hujus animalis naturam describunt, non haec annotārunt; nec enim in Arabiâ sola vivunt, ut superius ex Plinio dictum est, nec saluginoſe terre solim herbis aluntur; quid potius, ut Oppianus apud *Elianum*, lib. 5, cap. 11, dixit, onagri post aluntur herbarum, quas abunde fundit terra: que autem saluginoſa est non abundanter fert herbas. Aliquid ergo altius voluit Deus indicare; duo scilicet quæ in justo operari, ut eum liberum servet à laqueis et vinculis diaboli. Primo cum separat à populorum frequentia, et mundanorum consorcio et multitudine civitatis. Quo nomine impiorum et carnalium cogitationem intelligit, quorum infinitus est numerus. Pauci sunt in civitate qui justitiam undequaque teneant. Circuite per vias Ierusalem, inquit Dominus, Jer. 5, 1, et quartie, si inventatis virum facientem iudicium, etc. Hanc multitudinem viri justus contemnit, et ab ea se separat, et mundum fugit: deinde tabernaculum suum constituit in terra salsuginis. Tabernaculum justi est ejus caro vel corpus, in quo illius spiritus sicut in tabernaculo habitat, dicente Apostolorum principio, *2 Pet. 1, 14: Velox est depositio tabernaculi mei.* De quo argumento fuse loqui Pineda noster, ostendens aptè tabernaculi nomine humanum corpus designari: hoc portrō ponit in terra salsuginis. Notum est enim terram ferilem et herbarum feracissimam reddi sterilem si saluginoſa fiat, et seale conspergatur. Sic Deus in penam peccatorum reddidit aliquando terram fructiferam in saluginem, Psal. 106, 34; quæ si aliquid profert, id minimum est et parvi momenti. Est caro nostra terra, quæ abundantissime herbas illas noxias profert, quas Apostolus enumerat, Gal. 5, 19: *Manifeste sunt opera carnis, quæ sunt fornicatio, immunditia, impudicitia, etc.* Per salem igitur mordentem pominentia et mortificationem hæc terra comprimitur, ne hujusmodi mala germina proferat; tabernaculumque spiritu in terra salsuginis erigitur. His autem auxiliatoribus diaboli remotis, facit erit illum superare, et ejus vincula laqueosque evadere. Unde subdit:

CLAMOREM EXACTORIS NON AUDIT. Quis aliud nomine exactoris debet intelligi nisi importunus ille persuasor, de quo dixit Dominus, Luc. 12, 51: *Et iudez tradidit exactori.* Hujus vox est tentatio misera suggestio, quam, quæ mundum fugit, et carnem compressit, non audit, nec admittit, sed liber repellit, validèque obſistit. Mundo namque relicto et carne superata, in-

validus hic exactor redditur, qui illis sociatus vires quasi insuperables resumperat. Idcirco igitur pauci sunt qui hujus evadant laqueos, liberosque se à vinculis peccatorum servent; quia pauci sunt, qui se onagros exhibeant, fugientes mundanorum consortium, et carnis lasciviam comprimentes.

S. Gregorius, lib. 50 Moralium, cap. 15., nomine etiam exactoris carnem ipsam intelligit, quae tanquam durus exactor quae sibi sunt necessaria exigit; et, ut dixi S. Gregorius Nyssenus, lib. de Beatitudinibus, per famis affectionem propromodum vocem emittens, se nunc egere cibo declarat. Ubi magnus Gregorius agnitus expendit vocem illam *clamorem*. Non enim dixit. Sermonem exactoris non audit, sed *clamorem*. Quapropter *magnus*, inquit, *discretio labor est*, *huius exactori et aliquid impendere et aliquid denegare, et non dando galum restringere, et dando naturam nutritre*. Quae *tortasse discretio subfertur* cum dicitur: *Clamorem exactoris non audit*. Sermo namque hujus exactoris est *necessaria postulatio nature*; *clamor vero ejus mensuram recessitatis transiens, appetitus gulae*. Hic itaque onager exactoris hujus sermonem audit, clamorem non audit, quia *discretus vir ac continuus, et usque ad temperandam necessitatim ventrem refici, et a voluptate restrinxit*. Ila illa.

Hinc factum est, ut sancti viri, cum caro fame, siti, vigiliis et lassitudine affecta petebat cibum, potum, somnum et requiem sibi concedi, summo studio expenderent, an verè peteret ea que precisiè ad ius suum spectabant; et quoniam sapè id ignorabant, id eidem denegabant, etiam cùm aliquando verè necessarium erat: et considerantes illam B. Basilius sententiam, serm. 4 de jejunio, dicuntis: *Quantum carni detrahis, tantum facis animam spirituali bona valetudine relucere*; excedebant aliquando circa carnis mortificationem. Unde (ut refert D. Thomas), quidlibet 5, art. 18, egregie de hac re disputans B. Bernardus se accusabat, quod aliquando corpus suum jejunando et vigilando nimis debilitasset; et B. Franciscus morti proximus, cum lacrymis venientibus per corporculo suo, quod plus iusto illud affluissebat. S. Petrus Martyr religionem ingressum tam constanter carnis restituì petitionibus, ut, necessaria etiam eidem denegando, mortis pericula incurrens, à prelatis ferri reprehensus. Ita quidem illi, timentes ne carni concederent superflua, negabant necessaria. *Nec id mirum*, inquit, S. Augustinus, lib. Questionum ex utroque Testamento, *nam quād solerter attendit medicus infirmo corpori et fabricanti alimenta præbere, que febrem non accendant, et siam conservent; tantò sollicitudine viri justi attendere debent ita carni necessarii ministrande ad vitam, ut non potius sanguinis calorem accendant*. Et iterum, libro de Conflictu virtutum et vitiiorum, tom. 9: *Sicut ager, inquit, ad medicinam, sic ad sumendas dapes debet quisque accedere, nequaque videleci in illa voluptatem appetens, sed necessarii succurrens*. Hinc Veritas dicit, *Luc. 21, 44*: *Attendite ne graventur corda vestra crupula et ebrietate. Sustentanda igitur sunt corpora, non gravanda; et quemadmodum medicamenta sic sunt alimenta sumenda*. Sic illa

In arcano igitur sensu onager liber, vir contemplatione deditus est; qui cum corpore ceteris hominibus similis sit, ut asellus silvestris domesticus, moribus tamet et exercitiis tam longè discrepat quam vir patritius nobilis ab ignobilis servitius vniculus obligato. Hic liber à Deo dimititur soluti temporalis vite ac sollicitudinis nexibus. Designat ei Deus in locis desertis antea pro domo, ubi animi libertas, rerum coelestium aestimatio, mundi ac politice vite contemptio successunt; neque auditor vox ullius mortalis domini, qui ab homine in operas et negotia seculi hujus exigat. Hinc efficitur, ut perspicaci meatis acie circumspicitur liber montes pascue sua, hoc est, colos, in quos suspirat; ubi viri aridet eternus et amantis, quae nunquam languebit, quam perenniter contemplatur, quia pascitur et roboretur, tametsi in cromo sterili inter scopulos et spinea moret.

VERS. 9. — NUMQUID VOLET RHINOCEROS (1) SERVIRE

(1) Ferox bellua, quae cicurari potest, si à teneris unguliculis edocatur, quidquid dicat Sanctus. (Calmet.)

Ἐν Syris est monoceros; et si solent vertere Grotius. interpres.

Nomine Ἐντη, sive, ut alii scribitur, Ἐντη, aut contracte Ἐντη (Ps. 22, 22), nec rhinocerotem significari, ut Hieronimus verit, nec monocerontem, quoniam Graeci Alexandrinus interpretatus est, sed feram indumenta et sevan ex caprellum genere, Arabibus, Reem, Graeci ἕρπος dictam, cuius descriptionem optimam dedit Oppianus in Cyneget. l. 2, v. 445, seqq., gravissimum argumentum demonstravit Bochartus Ille. part. 1, lib. 5, cap. 27, tom. 2, p. 553, seqq., edit. Lips., sive Bocharti sententiam contra Schulzianum, Ἐντη bubalum ferum notare contendentem, nos vindicavimus et magis comprobavimus in ulteriori annotatione, p. 365, 366, laudati operis. Ad orygis audaciam et violentiam pertinet, quod apud Martialem Ep. 1. 15, 95, legimus:

*Mutatiorum non ultima præda ferarum,  
Sevir oryx, constat quot mili mori canum?  
Et Oppiani, s. c. :*

*Ἐντη δὲ τις δρυοῖς πατερίσται, δέρκεσθαι μάλα.  
Ἀγριόδους δέρκεσθαι, κραύπτει, διέρχεται μάλα.*

*Est quendam salitus familiaris, acuto cornu fera, sexus oryx, feris maxime horrendus. Plura de hujus animali feritate ex Oppiano dedimus in not. ad Ps. 22, 22, p. 620, qui si perlegersis, magis percepies vim questionis Jobi h. 1. proposito, num sit unquam tentaturus alligare hoc animal ad suum præsepe, ut boves aut jumenta, sibi illud aliorum more subiungens? Nomine Ἐντη sive Ἐντη designari bubalum ferum cum Schultenius denoncū quidem contendit De Wette in Commentar. ad Ps. 22, 22, cui accessere Gensevus in Lexico Hebr., utroque, et A. Th. Hoffmann in Commentar. philol. crit. in Deuter. 35, seu Observari in difficultaria V. T. loca. 32. Quos autem viros doctissimi viri credo satis perpendisse argumentum, quibus Bochartus ex usu loquendi non Arabum tantum, verum et Chaldeorum probavit, Ἐντη seu Ἐντη non esse bovili, sed caprini aut cervini generis animal (nam utrumque genus confundere solet, vid. not. nostr. ad Bochart. t. 2, p. 235, seqq., edit. Lips.). Et de Arabibus quidem nulla est dubitatio. Iis enim animalia non ex boum, sed ex caprellum seu damarum genere significari, tam certum est, quam quod est certissimum. Chaldeos vero quid attinet, in Talmudico tractatu *Bava Bathra* cap. 5, fol. 75, b., nomen Ῥινόκερος, idem quod Arabicum (quod Arabes Mauritanii *Rgazal* effervit, vid. Hostii Descript. Fesse et Maroc, p. 294), agnus et aleph permulalis, glossator exponit Ἐντη.*

se molliorem; *longitudo ei par, crura multo breviora, color buxus*. Ita remissæ ac pars ille, quid parva admodum, eo adhuc seculo istius quadrupedis Romanos attigisset notitia; nec quidquam Juba Mauritanus rex, cuius auctoritati plurimum Plinius deferit, super eo prodidisset. Ubius Agatharcides Polyhistor, Oppianus et alii apud Ulyssem Aldrovandum, lib. 1 de Quadrupedibus hisbulis, cap. 35, ubi vide de illo plura.

Aliqui rhinocerota cum monocerote confundunt; Plinius Solinus et alii aperte distinguunt; nec male ex profanorum scriptorum usu, apud quos monoceros longè divergens à rhinocerote animal, utpote cui formam equi, caput cervinum, cornu quatuor pedum oblongum, idemque in fronte, perniciens denique summam ac feritatem tantam, ut nunquam vivus capi possit, tribant. Si tamen ex Scriptura usu loquamus, videtur idem rhinoceros qui et monoceros: nam vox hebreæ Ἐντη reem, que hic habetur, ubique à Septuaginta πούρος seu unicornis redditur. S. Hieronimus vero modò reddidit rhinocerota, ut hic et Numerorum cap. 25, vers. 22, et cap. 24, vers. 8; Deuteronomii 33, vers. 17; Psal. 28, vers. 6; modo monocerota vel unicornem, ut Psal. 21, vers. 22, Psal. 77, vers. 75, et Psal. 91, vers. 10; et Isaiae 34, vers. 7. Credit Pineda noster rhinocerota, cuius fortitudinem videtur Scriptura auctoritate prædicare, esse illud animal, cui in nare cornu est; quod colligit ex hoc loco, ubi videtur tacit fieri hujus fera cum habeo comparatio, que optimus congruit rhinoceroti: siquidem rhinoceros Pausania est his indicus vel Ἀθηopicus, et Festo Pompeio bos Ἀηγύπιος; licet in eo quod Ἀηγύπium dicat vel auctoris lapsus vel mendum videatur. Quàd de re consulente sunt historia animalium: nec enim mox numeris est hec fusus disputare, aut perfectam historiam scribere, et integrum afferre enumerationem proprietatum que insunt in animalibus, quorum haec exempla proferuntur; sed intra limites interpretationis consistere, ea duntaxat et historis obiter delibando, que sacrum textum illustrent, et moribus ritè compendit. (Synopsis.)

(1) Inducta crate confringente glesas sulcorum tuorum? Sulei hi valles appellantur. Septuaginta: *Ducet sulcos tuos in campo?* Prior interpretatio melior videtur. Arando boves precedunt agricolam, ocedant ut ad arandum. Nemini vero in membra veniat orygen, animal fugaçissimum et savuum, ita cicurare velle ut arato inseruat, ut versus proximum habetur.

(Calmet.)

(2) Committit ei labore tuum glesas versandi atra- tro? (Menochius.)

Et derelinques (vel permittes, concordes, sive committes ei, vel, ad eum, Heb., apud eum, Ἐντη, pro Ἐντη), labores tuos? Vel labore tuum, i. e., agrum tuum proscindendum. Num committit ei, scilicet gerstandas, fruges suas demessas et labore tuas portas? Meton. effectivis. Sperasne te aratrum terram viribus ejus? Quid si non vult colla submittit jugo. Haud tibi illius subiacebas; nec es sic hoc faceret, quia ei temet natum non inuidit. Hec minima quinque non possis, qui majora poteris, et arcana mea non possit. (Synopsis.)

(5) Cum usura agro subacto.

AREAM TUAM CONCREDIT: Fruges maturas in aream plastro trahat, ut faciunt boves? (Menochius.)

Nun credes ei, vel, in eum, vel, in vel, vel, de illo.

QUOD SEMENTER REDDAT THIR, quid reddat, vel redidet, semen tuum. Hoc bifarium intelligi potest, 1° quod referat domum sequentem tuam ubi demissa ferunt. Huic sententiæ favet membr. seq.; 2° quod humum tuum tam scilicet arabit et apabit, ut in ea feliciter crescat seges, et tibi tuum sementer reddat, etc. Huic sensu favet verbum θερινόν reverti facit, seu redidet. Et aream, etc. Et aream tuum (i. e., fruges aut fructus areæ tue, continens pro contento; vel, areæ tuae, vel, in aream tuam, sive horreum tuum) concreget, colliget, congregabit fruges? Ut in terra ab eo aptata proveniat seges, quæ tandem demeatur, et in aream comportatur ad tritandum; id quod à bolus fit; sed hoc non faciet monoceros. Significat omnes animalium naturas à providentia Dei pendere, non humum arbitrio, qui eas communare nequeunt, q. d.: Hoc animal cicurari non potest. Quis autem indidit illi hanc naturam? Deus, non homo. (Synopsis.)

Dicitur ergo rhinocerota non fore nobis subditum, nec eo nos ut posse ut bove, equo et asino; nunquam posse ipsum cicurari, nec unquam aratrum, aut sementer redditum, et aream congregatur. Ubi, sive area propriæ pro loco loco accipiatur in quo grana extinuntur aut ventilantur, vel ad quem convehuntur (uti Lyranus, Pineda et alii exponunt), sive metonymie pro frugibus ipsis in aream convehuntur, aut inde evehendis (uti Novarrinus, lib. 5 Elect. cap. 9, operose probare conatur), sensu cōdem recidit; quia utrovis modo aquæ probatur rhinocerotis ad humuman obsequium ineptitudine; nec in homini potestate esse ipsum ita cicurare, ut ejus imperio pareat: quod hoc loco tantummodo significatur et inculcat, ut cognoscamus non esse nostrum disponere de operibus Dei. Nam si rhinocerota vel aliæ similes foras domare non possumus, quod modo universum mundum regemus? quomodo ne-

stribus adversis Creatorem, qui omnia sapientissime disposit, ut nihil sit in operibus ejus culpandum, atollentur et aperiuntur? Videamus igitur, quonodo nobis hic locus ad nostram instructionem applicandus sit.

Ac primum quidem hinc discere debemus, quando nos serviant animantia, id fieri, quod Deus ipsa domet, et nobis quasi in manum et potestatem nostram tradat, ut illis ut possimus. Cur enim equis freno in ora mittimus ad consentaneum nobis, et omnem corpus illorum circumferimus, Iac. 5, 5? cum morigeris bos, asinus et mulis optimi? cur simunt se ab homine regi, trahunt aratrum, aut onera ferunt, nisi quoniam Dominus vistum est nobis aliquod imperium in ipse tribuerit? Hie igitur bonitatem Dei nostri contemplaverim, quando ad usum et ministerium nostrum applicent bellus, que aliis solo sunt aspectus nos ita perterrefacere possent, ut ipsas appropinquare aut accedere non audirem: jam verò pueri illas regit; ita ut boves jugo assuefi bacillo contineantur, et demittant cornu pro nata pueri dirigentes ad manus eos. Cuid id videmus, agnoscerebantur benevolentissimi erga nos Dei liberalitatem se bonitate, quā humano generi de tam utili ad vite hujus labores sublevandos juventorum presidio prospexit; quando voluti, ut ille tam grandes bellus ad usum nostrum et ministerium adhibenderet et eliciuntur possent. Contra vero quando animadvertemus rhinocerontem tam pertinaciter insistit sibi à natura ferociam retinere, ita ut omnes homines conducta in unum sub industria suscipiuntur, non possint ipsum domare et subiere, agnoscamus unde id promaneat, nece ex peccato Adami et nostra perversitate, similes ex eo quod in illum, qui nos in hoc mundo principes constitutae, omnesque adeo creaturas in manus et potestatem nostram trahideret, rebellis fuimus. Placidum enim et quietum imperium in omniā in manū retinuisse, nisi erga Deum nostrum ingratissimum, illi debitu honorem degenerates.

Allegoricē D. Hieronymus in Commentariis hujus loci (eius expositionem obiter perstringendam duximus) per rhinocerontem gentilem populum intelligit, qui ante superbū et indomitus, tandem victimū predicatione evangelica Ecclesiae servit, alligatus nimis charitatis loro: Lorum, inquit, charitatis Christi intelligere debemus, ut quid loquens Apostolus ad Colossenses secundo ait: Cupiatis in charitate: cuius vinculis colligandis mortales Isaiae olī predixerat: Labor Aegypti, et negotiatio Ethiopia, et Sabini viri sublimes ad te transibunt, et tu erunt; et post te ambulabunt, vincis manicas pergent, Isaiae 45, 14. Et David exponens quemadmodum charitatis vinculis per ministros verbū Dā vincendi essent credentes, ita loquitur, Psalm. 149, 8: Ad alligandos reges eorum in compeditibus, et nobiles eorum in manicis ferreis. Quorum, vincularum nominibus charitatis Christi fortitudinem voluit demonstrare, que etiam fortis et potens in manicis ferreis ad amorem Domini constringit. Hec S. Hieronymus. Plures

hujus loci sensus allegoricos, tropologicos et anagogicos vide fusè ac pulchritudo apud S. Gregorium, lib. 51 Morarium, cap. 2, 5 et 4.

VERS. 15.—PENSA STRUTHIONIS SIMILIS EST PENNA HERODI ET ACCIPITRIS (1). VERSUS HIC ADMODUM DI-

(1) Verbi potest per interrogationem: Penna struthionis similis est pensa herodi, et accipitris? Hebreus varijs redditum: *Ala Renanim similis est pensa Cheshida et Noza*. Prior vox ex recentioribus interpres plerisque sonat panom: ex alis, *gallus splendens*, vel *gallus indicus*. Verum S. Hieronymus et Bochartus defendant struthionem, qui et melius necitum cum sequentibus, ubi de ovis ab illis in arena relictis. *Cheshida* est *herodus*; et *Noza* fortasse pensa, vel accipiter: neque enim satis explorata est hujus vocis significatio. Cetera ducent et radice, que sonat *volare*. Bochartus ita reddit: *Struthio attollit se, vel exultat aliis suis, que instruant pennas herodi persistibus*.

Alii sic vertunt: *Ala pavonis attollit se, ut pensa struthionis, et accipitris? Renanim* hic semel in Scriptura legitur, ducenturque ex verbo *renan*, clarame ob lati-  
tum, more triumphantis. Eiis pavonem claramos, in grammatico stridentis: sed non malo exprimere videtur clamores victorum, populi exultabundi. Hec autem planè aliena sunt a struthione, ferat minime stridula, cuius vox lugubres potius nescias, quam latos victoriae clamores refert. Opponit Deus elegantiam pavonis, ipsiusque slarum imbecillitatem, cum robore alarum et pennis herodi ac struthionis.

Commodè etiam, mox quidem sententia, *Renanim* explicari potest ex aviculis quibuslibet, que in sepibus arboreisbus morantur, vel etiam de cicadis, quae in sepibus canant. His optime omnium congruiunt nomen canticum. At num cicada ali simile quidquid habet cum magnitudine et robore alarum herodi vel struthionis? Num ita subtile volat cicada ut cicatrix? adeo perniciem cursu fertur ut struthio?

Struthio significari optimè potuit nomine *Noza*,

sicut somat pannatum. Struthio imaginem avis habet, ac pennis vestitur; sed non volat. Quare meliori nota seu magis genuina indicari non potuit, quam ex penulis: fera penningeria. Tota orationis series communis interpretari omnino assensu illi convenit: res igitur posulata, ut eadem oratio referatur ad *Noza*, qua postrema est vox substantia. Nostra hac singularis non est de *Noza* praeterea struthione sententia: sequitur docimmo interpretes, Coccium, Grotium, Junium, Tremellum, Piscatorem: atque hinc probabilissimum judicamus.

(Colmet.)

Omagro et orygii, desertoicis, commode jungitor Arabi solitudinibus familiaris struthiocamelus; nam de eo agi in is, qui proxime sequuntur, yeso docent, omnia que de illo animali dicuntur, abinde docent, ut copiosè ostendit Bochartus Hieroz. p. 2, 1. cap. 16, tom. 3, p. 847, seqq. edit. Lips., postquam inde a p. 858, alias conjecturas refutasset, quibus commemorandis nos igitur commodè potius supersedeare. *Ala struthionis exulta*: ex alis et crebra illarum agitatione scleritas struthionum tota pendet. Quamvis enim ad volatum illis sint inutilis, tamen currentes mirè juvanti, et spirante vento ipsis sunt tantum velas in navi. Leo Africanus, Descript. Africe, lib. 9, cap. 53, p. 510, edit. Tigur. *In aliis pennas habet grandes albi et nigri coloris, quibus volatu inutilis, ad cursum crebrat alarum et caude agitatione jucatur*.

(Rosenmüller.)

PENNA STRUTHIONIS, *ala*, vel *penna pavonis leta est*, vel *letitia perfundatur*, *sive exulta*, plena et letitiae ac voluptatis. *Exulta*, h. e., eos exultantes facit, componens intentum. *Sic pallida mors*, que pallidos homines facit. *Ala pavonis exulta*. Mirò concusus est hic versus, idoneo difficultis: unde et varii exponuntur. *Ait dedisti alias plaustriles?* etc. Alam ne *exulta*,

versus ab interpretibus effertur. Ac in Hebreo quidem est: *Chenaph renanim negelash, im-ebrah chasidah sive exulta* (proprietate quam scilicet illa exulta, quia videt pulchrum esse,) sub. *dares?* vel *tu dare posses?* ut infra v. 19, vel *fecisti?* Verbum quidem dandi eo versus exprimitur, sed sequitur: *(an dabis ego robur?)* quod hic abest ante nomina. Malin ergo subaudi fecisti, quia hic de opere quodam creationis loquitur.

Prieure veterum versiones hujus versus non solum inter se dissident, sed etiam absurdare sunt. Vix ullus est Scripture locus qui minus ab interpretatione intelligitur. Septuaginta, Aquila, *pro renanim*, legimus rosenius. Sed in eti. Chalda. ex verborum serie recte colligerunt esse ovis nomen, quod ex struthio est avis impia, etc. Titurel. 4, 5. Itaque qui hic struthionem, sibi, ciconiam, vertunt. (Bochartus.)

**SIMILIS EST PENNA HERODI ET ACCIPITRIS.** Varijs redditum: *Nun pensa, sive ala, ciconia et pluma?* sub. *letta est, et tantum et affer voluntatem?* q. d., pavone, consideratione pulchritudinis pennarum surarum ductus, venit in oblivione sui: quia pennarum pulchritudine caret struthiocamelus, et tamen obliviscitur sui, nempe ovorum surarum, relinquenda ea in area. Nā. *Tuta est te, et non potius a me?* Sic et prius membrum interrogative lego: *Nun ala pavonum existat, i. e., jucunda est et elegans, scilicet, a te?*

Alli alter: *Sic est ala ciconia et accipitris.* Ego Hieronymus interpretationem alii prefero, locumque sic verio: *Ala struthionis leta, seu extensa; si ala ciconia et accipitris, sub. similis est?* q. d. Minime, etiam cum illa pensa pulcherrima, atque communes. An id nō? *Quidam sic vertunt: An pennam struthionis et pluman? putantes quo usitate ciconia, hie esse struthionem per antiphrasim, quod ex avis minime beneficia sit.* Sed series vocum et distinctio Hebreica ridentur hanc interpretationem respirent. *Aut ala ciconia et struthionis:* has produxit exempli loco, q. d. Non modo vicunt, sed et ornatum, animalibus do. Pavonis aliati sunt, Elijan. Hist. animal. 5, 21. Ex India primum aliati sunt, I Reg. 10, 22, dum post Jobi tempora, ubi et *testib[us] vocantur*, quod omnes veteres pavos vertunt, ut ibi dictum, India autem Jobi citata ave inaccessa erat. *2<sup>o</sup> Sicut* pavonis res; non in eo capite nisi tam pauci transgeruntur res; non in eo capite quod leones, ibices, etc., multis versibus singuli describuntur, de pavone solimo dicuntur: *alia exulta* pav. Elivii pavonis et struthionis descriptions in eodem verse jungerentur. *3<sup>o</sup> Quorsum a cantu pavones dicuntur renanim, cum vocem habeant inconditam?* etc. *4<sup>o</sup> Ostiat etiam id quo probant pavones esse, nonne quid ali exsultent; nec enim pavones alis exultaunt, sed cauda, testibus Ovid. Metam. 15, 35, Lucret. lib. 2, etc. Non ignoro poetas alii tribuerunt *experiencia* quod cauda program est. Martial. in Xenii epigram. 70: *Miraris quoties gennantes expletas; Claudi, in Rufinum lib. 1: Patruili rosae pavonum ventilat alis, i. e., caudis; nam ex pavonia cauda levigant haec fabella, testibus Martiali in Apophoreti, et Properti, lib. 2, Eleg. ad Demophontem. Sed in Scripturā kaua in ave nihil quidquam quād alam significat. Renanim struthionis esse multa persuadent. 1<sup>o</sup> Hieron. anterioris, qui sic reddit: quidam nulla pro pavonibus. 2<sup>o</sup> Alia exulta struthionis recte dicuntur, cum coram alacritate ex aliis tota penteat: quamvis enim ad volatum illis sint inutilis, tamen currentes mirè juvanti, et sunt tantum velas in navi. Quod tradunt Xenophont in Cyro minor, lib. 1, Diod. lib. 5, Elian. 2, 27, et 4, 5, Plin. 10, 20. Porro, nulla artus in pennis tanta pulchritudo, at Card. de Subtil. lib. 10; ob id, inquit, *galeas militis non aliis ornant*. Quod in usu fuisse testatur Plini ubi supra, Theophr. Hist. plant. 4, 5. Penne hec insuper admodum aquales erant, et tam ex aliis quam ex cauda despiciuntur. *3<sup>o</sup> Prater struthionem decem animalia in hoc et sequentiis plumes* ainsi que les oiseaux, on ne peut cependant pas le classer dans l'espèce des volatiles, n'ayant ni leur vol ni leurs autres habitudes. Les anciens, né sachant à quel genre appartiennent l'autruche, qui, pour la plume et d'ailes, ressemblent, par ses jambes et son cou de chameau, ainsi que sa tête, aux animaux terrestres dont il est désigné par le nom d'*oiseau-chameau*, car telle est la signification du mot grec *πρόσθιαντας*, qui a passé dans la langue latine, *struthiocamelus*. (Drach.)**

Olim putabant ellipsis esse, ut integrum sit, avis *plana*: sed nullum Hebrewum nisi nomen cum verbis sequentibus, que omnia generis feminini sunt, congruit: quia omnia sunt gen. mase. praefer. γένος, quod sign. *pavonis* sic reddit: *Utrumque generosiores sunt aet struthiocamelis, an pluma pluviaque ciconia?* Ut struthiocamelus formosior, sic ciconia sapientior est. *Ala struthionis anti degentiores quam ala et pluma ciconiae, pavonis struthionis plura quam obtusa, si et confitentur alam aut pavonis ciconiae.* Sic enim Deus inter bruta animalia varie sua dona distinxerit. (Synopsis.)

Ad verbū ita reddo: *Ala struthionum exulta*, verò *ala ciconia, et pluma;* i. e., quae verò ala et pluma est qualis in ciconia. Enī pluraque idem est quod si, vel non est interrogatio, ut an. Sed et, monente Kimchi, est particula confirmans. (Bochartus.)

*La plume de l'autruche est semblable à celle de la cigogne et de l'épergne.* Hébr. aut.: *Est-ce vous qui donnez au paon son riche plumage, au héron son aigrette, à l'autruche ses superbes plumes?* Le sens de ce verset paraît être colmi-ci: *Quoique l'autruche ait des plumes ainsi que les oiseaux, on ne peut cependant pas le classer dans l'espèce des volatiles, n'ayant ni leur vol ni leurs autres habitudes.* Les anciens, né sachant à quel genre appartiennent l'autruche, qui, pour la plume et d'ailes, ressemblent, par ses jambes et son cou de chameau, ainsi que sa tête, aux animaux terrestres dont il est désigné par le nom d'*oiseau-chameau*, car telle est la signification du mot grec *πρόσθιαντας*, qui a passé dans la langue latine, *struthiocamelus*. (Drach.)

pumas dedit? Vel etiam sic: *Nunquid pavoni exsultantes alas dedit?* an item pennis ciconie et struthionis? Quod pro eo habendum ac si dixisset: Pavones exsultant alii suis, vel, quod malim, pennis suis, ut pennis caude pavonum innat, quibus illa constat. Siquidem penna durior est, ut pluma mollior: unde aves volare pennis dicimus, non plumis. Pavos autem de cauda potius exsultat quam de aliis.

Septuaginta vertunt: *Penna leptonium neclasse; Symmachus: Penna exsultatione circumscenit. Aquila: Ala canentium complicitur. Olympiodorus illud neclasse pro avi accipit; ita enim habet: Jacundum quidam aspectu est neclasse. Et Scholiastes: Neclasse volucris est pennis habens varias et pulchras, atque adeo magis pavone. Sequitur: Si conceperit asida et nessa, quod Symmachus transluit: Si amplexabitur cynam plumbis suis. Olympiodorus ait: Asida est herodius secundum Aquilam, aut ciconia, ut nonnulli dixerunt, non bene considerantes. Scholion exponit: Asida et nessa sunt et ipse axes, sed stolidae et robustae; frustra laborarent, cum salvo non præstiterint filios suis: absit enim Deus illis sapientiam. Hoc enim significatur verbi illis: *Quia tacere fecit ejus sapientiam.**

Ceterum ut ex hac tantâ lectio[n]um varietate obliteretur ad nostram instructionem eliciamus, juxta textum hebreum in pavonis alam oculum conjicimus: nonne illi artificium tam admirabile est, ut quid dicamus non habeamus, nisi quid Deum glorificare nos oportet? Si igitur vel unica pavonis pennis in sui admirationem rapiat, et quasi obstupescere cogat, quid faciet totum illud artificium, quod in hoc mundo apparet? Qualis et quanta, nobis specialiter videbitur gubernatio generis humani? et tamen in eo hallucinatio et potissimum executum homines, quod velut mundum ex ipsorum arbitrio regi. Id verò ex eo est, quod desideriorum suorum non fiant compotes, sicut Deus in animi illorum sentientia et voto non tractet. Nos tamen plus quam convictos officii nostri esse oportet, si ea que oculis nostris exhibet velimus considerare. En igitur Dei in hoc loco scopum.

De ciconia quoque loquitur, quae in Hebreo à pieta[n]e nomen invenit, quæ in parentes nemini cedit; quocirca pietate-cultrix à Petronio arbitrio vocatur, cùm in illa plus humanitas quam in hominibus sa-piùs interdum reperiatur. Parvæ enim ciconie cùm adoleverunt, parem gratiam referunt patribus et matribus, ipsosque in senectute alunt, ut beneficium quod ab illis in juventute accepérunt, rependant. Id verò si diligenter consideráter fuerit, sufficiet ad liberorum, qui erga suos parentes rebellès sunt, ingratiundinem condemnandam.

Vulgatus porro interpres comparationem hic instituit alarum struthionum cum pennis herodii et accipitris: sed cùm potius intendat immorari in eo quod subiecti de stoliditate et levitate, simulque robore, illi animali insit, quid de his tradat audiamus.

VERS. 14.—*QUANDO DERELIQUIT IVA SIGA IN TERRA,*

*TU FORSITAN IN PULVERE CALEFACIES EA (1)? — VERS. 15.—OBLIVISCITUR QUOD PES CONCULGET EA, AUT BESTIA AGRI CONTERAT (2).—VERS. 16. DURATUR AD FILIOS SUOS QUASI NON SINT SUI; FRUSTRA LABORAVIT NULLO TIMORE COGENTE (3).—VERS. 17.—PRI-*

(1) *Lorsqu'elle abandonne ses œufs sur la terre, est-ce vous qui les échanfiez dans le sable?* Les incrédules assurent que l'autruche n'abandonne pas ses œufs, et les Ethiopiens, dans le pays desquels on rencontre presque à chaque pas des compagnies nombreuses d'autruches, assurent qu'elle les abandonne et qu'elle laisse au soleil le soin de les faire éclore. Quelquefois les femelles en courant ça et là couvent les œufs qu'elles rencontrent. D'ailleurs quand l'écriture se serv d'une comparaison, elle suit l'opinion reçue généralement afin de se faire entendre; elle ne fait pas de dissertations sur la physique et sur l'histoire naturelle. Chez les anciens, l'autruche était un symbole de la cruauté, et surtout de la cruauté envers les enfants. (Drach.)

Selon les incrédules, Dieu avance une fausseté, lorsqu'il dit que l'autruche abandonne ses œufs dans la terre, et qu'elle est dure et insensible à ses petits, comme s'ils n'étaient point à elle. Le prophète Jérémie tombe dans la même erreur, lorsqu'il dit: *Les bêtes farouches ont découvert leurs marmelles, et donnée du lait à leurs petits; mais la fille de mon peuple est cruelle comme une autruche qui est dans le désert.*

C'est par une sage direction de l'Esprit de Dieu que les auteurs sacrés ont parlé de l'ordre du monde et des choses naturelles, non selon l'exactitude philosophique, mais selon l'opinion commune des hommes qui jugent de ces choses suivant leurs apparences. Appliquons ce principe au cas présent. Les hommes ont vu l'autruche placer ses œufs dans le sable, les abandonnant ensuite, tandis que les autres oiseaux les conservaient avec soin; dès-lors ils l'ont accusée d'insensibilité et de cruauté envers ses petits. Cette opinion s'est transmise d'âge en âge sans qu'on soit mis en peine d'en examiner la vérité. Comme cette erreur était indifférente, et qu'elle était répandue universellement, les écrivains inspirés ne l'ont point attaquée; ils s'en sont servis au contraire pour imprimer plus fortement les vérités qu'ils enseignaient. Ainsi, dans les textes que nous examinons, Dieu, pour montrer que sa bonté s'étend sur toutes les créatures, dit que, lorsque l'autruche abandonne ses œufs, il en prend soin lui-même. Ainsi Jérémie, pour faire connaître la dureté des femmes de Jérusalem, envers leurs enfants, dans le temps de la siège de cette ville, dit qu'elles ont été plus cruelles que l'autruche, puisqu'elles ont mangé ceux à qui elles avaient donné le jour. (Duclos.)

(2) *Et obliuiscitur quod (vel cum, vel fore ut), pes disperget ea, vel conculget, provolvit, premit, comprimit illud, i.e., unumquodque ex ovis. Plurima ova parvum struthiocamelum, at Plin. 10, 52. Itaque facile fit ut aliquia a feris conculecentur; quod non fieret, si loca solitaria ad incubationem sibi deligerent. Non ve[n]it illi in mente quod poterant conteri a conculeantibus, à ferarum aut hominum pedibus; quasi illi perinde sit utrum alteratur necesse.*

AUT BESTIA AGRI CONTERAT. Et quod, inquam, *fera campi concudebit illud, secura, et negligens, etc., quia nimis ad meam administrationem spectat ea servare.* (Synopsis.)

(3) DURATOR, etc. Variè reddunt: Chal: *Foel filios qui non sunt sui, i.e., ova aliena, unde pulli emergunt. Vel quia non sunt sui, id est, quia eos non exclusit. Multiplicat filios non suos. Quod struthionis mores optimè refert, de quo Damir: Si in aliis struthionis ova incidat, illa foet, et suorum est immoratur. Tamen Hebreæ hanc versionem non ferunt. Oblivisci fecit il-*

VAVIT ENIM EAM DEUS SAPIENTIA: NEC DEBIT ILLI INTELLIGENTIAM (1). — VERS. 18. CUM TEMPUS FUERIT,

lam (sub. *Deus*) pullorum suorum, in quo non illi erunt, i. e., in loco in quo non erunt ei pulli, sive in quo nullus pullus habitura est. Deus *torrefaciens* exclaudit pullos ejus aliena operâ, q. d.: Deus solis cestu foeyt ova in arena posita, tunc excludatur pullus. *Oblivior* cor illius contra pullos suos, *obdurat* se (vel, cor sum) erga (vel contra) pullos suos, *arebat* habet, sive *tractat* filios, sive pullos suos, i. e., ova, ex quibus pulli emercentur si lovet. Itaque filii vocantur *œstrus*. Quale illud Martialis, epigram, 9, 42: *Istud quod dignis Pontice, perdis homin est. Obduravit nos suos;* pro, induavit cor suum in natos, vel, a natis, sive pullis, i. e., ab ovis, quae illi futura erant pulli. Qui pertinet Thren. 4, 3, crudelis ut struthionis: et quod struthio Hebreæ dicitur, *impinis, iniquus. Tam durus in pullos suos, crudelis est pulli suis.* Sequentia autem sic reddit: *ut non sini ipsius, id est, quasi non esset sui, ad non essendum ei.* Sed haec pugnare videatur cum natura struthionis, quam Alian. descripsit 1, 14, 6, ubi ejus erga pullos laudat, adeò ut, nido hastilius à venatore sepi, praec amore pullorum seipsum vulneret, dum passus alii tanquam velis per splendores et erecta ferre cum cursu et stridere intra nidum se recipit, et misererrime quidam, nam cuspidato ferro transfixa acerbâ morte affectur, et venator in predam colit. Forsan viso suorum pectoralium etiamsi illi excedat; cum alias pectora obliuione eos non pascat. Vide Job. 30, 29, Thren. 4, 3, Mich. 1, 8. Aut diversa eorum genera, et sic etiam diverse nature, sunt. Ego itaque locum sic accipio: *Dure, sive crudeliter, tractavit Deus, vel venator, filios ejus, cum eas astu illo cuspidio ferrorum capit, ad non ei, id est, non sunt ei, ut illos ei eripiat; vel, non ei, id est, non matri parcit: sequentia enim sic accipit.* In *vanius labor ejus absque pavore*, i. e., totus ille labor, quo passi alii per medias cupides intrapide sis immitis in nidum, vanus et cassus est, cum ipsa pereat, etc. Verum est tot scriptoribus unus. *Alius* hinc referit, in quo non minus decipi potuit quam in eo, quod narrat eam sva parente supra 80: cum Alkaziniius solim 20, Leo Africanus et Marmolius solim 40 ad 12 censem. Aut, si vera est historia, non est anoris, sed stuporis, effectum (quod in ferrum ruit): de quo stupore loquitur in sequente.

FRUSTRA, etc. Variè reddunt: *In vanum, vel frustra, laborat ea, vel laboravit, in vanum (vel, sed in vanum, sub, erit, vel alio), labor ejus (sub, est), absque pavore, seu timore, illico sine pavore, sine pavore est, i. e., non timet ovis suis. Sine timore relinquet illa, et tamen Deus conservat hanc speciem sua providentia. Vel, ex vacuitate pavoris, ex non pavore, ubi verbum Hebreum valet propriè, notans causam efficientem. Vel quoniam est sine timore, in vanum est labor ejus sine pavore, labor ejus evanescit per incuriam, labor ejus (nempe in concependo ac periendo ova) qui est absque meum (nam ovis suis non metu) prorsus inomis est et sine fructu. Et secunda est, perinde ac si labor ejus superercentibus fore, et quia frustrance esset labor partis ejus, sic est sine pavore, ali si: nihil formidans illi in mentu quod poterant conteri a conculeantibus, a ferarum aut hominum pedibus;* (Synopsis.)

PRIVATI, etc. Variè reddunt: *In vanum, vel frustra, laborat ea, vel laboravit, in vanum (vel, sed in vanum, sub, erit, vel alio), labor ejus (sub, est), absque pavore, seu timore, illico sine pavore, sine pavore est, i. e., non timet ovis suis non metu) prorsus inomis est et sine fructu. Et secunda est, perinde ac si labor ejus superercentibus fore, et quia frustrance esset labor partis ejus, sic est sine pavore, ali si: nihil formidans illi in mentu quod poterant conteri a conculeantibus, a ferarum aut hominum pedibus;* (Synopsis.)

IN ALBUM ALAS ERIGIT; DERIDET EQUUM ET ASCENSOREM EIUS. Singularem Dei erga struthiocamelum providentiam declarat, quod cum avis propriè non sit, alas tamen illi heredit aut accipitris similes affixit, ut illius in tantâ mole tarditatem acqueret: et cum propter insignem stuporem ova in pulvere peritum relinquit, quod nemo possit sua prestare solerit, Deus illi calefacit; et quod materius alias efficit incubitus, solus Dei providentia ex illis maturos et vires fortis excludit. Neque enim mater amplius de solo ovis curat, neque illis ab hominum seu bestiarum injuria cayet, aut ullam servat sobolis excludente aut fovente memoriam; neque magis filios suos aut amat aut curat quam alienos. Quare siu[m] laborem, quem in ovorum nixu pertulit, perire sinet. Quod facti, non ut obtutum à potentiori hoste periculum evitet, sed cogente nemine, propter stuporem stolidi et animi durius, quâ suorum studiorum et euanus labor abiecit. Quae tamen licet in filiorum curâ atque custodiata sit, in suâ tamen salute procuranda neque iners est; neque desunt illi à naturâ et à divina providentia subsidia. Cum enim id exigat temporum angusta necessitas, alarum adjumento eâ se alacritate initiat ad cursum, ut neque equum negue equitem euret, quorum præverit cursum, et studium eludit. Iu[m] Sanctus noster in Paraphras.

Sed absurdum fortasse cuiquam videatur, harum avium, struthionis iniquam, herodii et accipitris penas inter se comparari, cum non uno nomine discrepent. Struthio enim pilis similes et lanuginosus quadammodo plumas habet, prater non solùm accipitrum, sed et ceterarum avium morem. Verum hoc loco aduentum est in tantum agere illis verbis prophetam, ut ex hac qualicumque harum avium similitudinem maxime ingenui actionumque carum diversitatem innuat ac delectet; quasi ita diceret: *Penne struthionis cum pennis accipitris in eo convenient, quod utrè aquæ penne sint, nec ha[m] magis penne quam illæ censenda sint; adeò ut plurimum ratione, que utrique ex aquæ data sunt, pari etiam volandi perniciete predite esse debere videantur: vel, ut glossa interlinearis exponit, et res ipsa etiam testatur: Pena struthionis similis est penne herodii et accipitris, nimis color castaneo et nigro; usi ta-*

latere, et que plura sunt hujus generis, recensuit Bochartus p. 804, seqq., que tamē à nostro poëta spectata esse, vix potu. (Rosenmüller.)

PRIVATI, etc. *Quia obliuisci fecit, vel facit, eam (potius eam, tempe struthiocamelum), Deus sapientia, vel sapientia, ille obliuisci nihil aliud est quam non ministrare. Non privativa est hec obliuio, sed negativa: ut supra obliuiscentes Dei vocantur, Job. 8, 13, improbi qui nullam Dei notitiam habuerunt. Sic ante lucem creant tenebras vocat Moses, non privationem lucis, sed meram negationem. Gen. 1, 2. Quare additur *et cetera*, et non *impertiens*, *destituti* (vel *privata*), *et cetera*. Sapientiam hic vocat naturaliter affectum in suis, aut artem conservandi partum, etc. Sapientia et prudens, licet propriè non sint nisi hominum, bruts tamen in Scripturâ tribuntur; ut Gen. 5, 1. Prov. 50, 24. Isa. 4, 5. Jer. 8, 7. (Synopsis).*